



naoki **gazetta sakai**
坂井直樹
ガゼッタ

sakai naoki gazetta

water group represents
water studio co., ltd.
ep-engine co., ltd.
waterdesignscope co., ltd.

head quarter:
150-0036 東京都渋谷区南平台 5-12B
150-0036 tokyo shibuya nanpeidai 5-12
t 03.5428.5766 • f 03.5428.5745

<http://waterstudio.co.jp/>
<http://ep-engine.co.jp/>
<http://waterdesignscope.com/>
<http://branddatatabank.com/>
<http://sakainaoiki.com/>



「私の話」 「Personally...」

僕には、当時ニューヨークに住んでいた Wieden & Kennedy の John. C. Jay、香港在住の Alan Chan、上海にいる Richard Hsu、かつて僕の 20 代前半のサンフランシスコでのビジネスを支えてくれた Frank Ho など、多くの中国人、中国系の友人たちがいます。彼らについて常々不思議に思うことは、それぞれ違うタイミングや、違う国で出会うのですが、大方の優秀なチャイニーズが、後で知るとみんな知り合いで非常にグローバルなネットワークを形成していることです。2008 年の北京オリンピックに向かって、僕の中国系の友人たちが動き出しました。Alan Chan は北京オリンピックのユニークなポスターを作りました。そして、今回は Wieden & Kennedy 上海の Richard が、ホットな写真を送ってくれたので皆さんにもお見せしたいと思います。

I have many Chinese friends around the world such as John. C. Jay from Wieden & Kennedy in NY when I met him, Alan Chan who lives in Hong Kong, Richard Hsu from Shanghai and Frank Ho who has been my big support when I lived in San Francisco in my early 20's. I am always impressed by finding that they have global network and later I always find that each my friend in different place and time is all connected to each other. They started to make a move towards Beijing Olympics in 2008. Alan Chan has designed unique posters of the Olympics. And I would like to share these very inspiring photos, which Richard has kindly sent to me.

坂井直樹

Naoki Sakai

©Photography: Richard Hsu



11月10日夜、チャイナ・クラブにて。Richard Hsu/ Wieden & Kennedy China 企画による北京オペラが、ナイキのデザイン&クリエイティブチーム訪中の際に開催されました。イベントの最後を飾ったのはいま北京で最もホットなラップグループ YIN TS' ANG です。「西と東」「古いものと新しいもの」「保守的とオープンマインド」の絶妙なミックス感・・・

At night on the 10th November in China Club. A Peking Opera organized by Richard Hsu/ Wieden & Kennedy China for Nike's visiting 75 design and creative team, followed by Beijing best rap group YIN TS' ANG on stage (2 americans + 3 chinese), great talents, a lot of heart! A perfect mix and combination of East/ West, Old/ New, Conservative/ Openminded, Establishment/ Anti-establishment...

no.
008
04/11/15